

Žaloba podaná dne 16. listopadu 2012 — ZZ v. Komise

(Věc F-142/12)

(2013/C 26/161)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: B. Cambier a A. Paternostre, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušit rozhodnutí Komise o žádosti o uznání nemoci z povolání, kterou žalobce podal na základě článku 73 služebního řádu, jímž se žalobce uznává trvale částečně invalidním ve 20 % míře a je stanoveno datum konsolidace na 25. února 2010 a náhrada jeho nemajetkové a majetkové újmy.

Návrhová žádání žalobce

— Určit, že Komise je odpovědná za porušení přiměřené lhůty a za různá pochybení, kterých se Komise nebo její útvary dopustily při přezkumu žádosti o uznání nemoci z povolání, kterou žalobce podal na základě článku 73 služebního řádu, tím;

— zrušit rozhodnutí OJ z 11. ledna a 7. srpna 2012;

— uložit Komisi, aby žalobci a jeho rodině zaplatila částku ve výši 100 000 eur jako náhradu nemajetkové újmy způsobené konkrétně žalobci nezávisle na jeho nemoci;

— určit, že Komise je odpovědná za různá pochybení, kterých se dopustila Komise a její útvary a která přispěla ke vzniku, přetrvávání a zhoršení zdravotního stavu žalobce, a v důsledku toho jí uložit, aby žalobci zaplatila částku 1 798 650 eur jako náhradu jeho majetkové újmy a částku 145 850 eur jako náhradu nemajetkové újmy a různých výdajů. Od této celkové částky lze odečíst 268 679,44 eur, které již byly žalobci vyplaceny podle článku 73 služebního řádu;

— uložit Komisi, aby zaplatila úroky ve výši 12 % ze všech výše uvedených částek, a to od listopadu 2004, data, ke kterému mohlo být rozhodnuto o žádosti žalobce podle článku 73 služebního řádu;

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 21. listopadu 2012 — ZZ v. Komise

(Věc F-143/12)

(2013/C 26/162)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: L. Levi, A. Tymen, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí EPSO o nezařazení žalobce na seznam osob, které uspěly u závěrečných zkoušek v rámci školení, které je součástí certifikačního řízení, a návrh na náhradu škody.

Návrhová žádání žalobce

— zrušit rozhodnutí EPSO ze dne 16. prosince 2011 o vyloučení žalobce ze seznamu úředníků osvědčených v rámci certifikačního řízení za období 2010-2011,

— v případě potřeby zrušit rozhodnutí EPSO ze dne 16. srpna 2012, kterým byla zamítnuta stížnost žalobce,

— přiznat náhradu škody ve výši 5 000 eur,

— uložit Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 21. listopadu 2012 — ZZ v. Komise

(Věc F-144/12)

(2013/C 26/163)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobkyně:* ZZ (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal a D. Abreu Caldas, advokáti)*Žalovaná:* Evropská Komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí o převedení nároků žalobkyně na důchod do důchodového systému Unie, v němž byla uplatněna nová obecná prováděcí ustanovení (OPU) k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu.

Návrhová žádání žalobkyně

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

- prohlásil článek 9 obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu za protiprávní;
- zrušil rozhodnutí ze dne 3. února 2012 o uplatnění parametrů obsažených v obecných prováděcích ustanoveních k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011 na převedení nároků žalobkyně na důchod;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 28. listopadu 2012 — ZZ v. Komise

(Věc F-146/12)

(2013/C 26/164)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: ZZ (zástupci: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal a D. Abreu Caldas, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí o převodu nároků žalobkyně na důchod do unijního důchodového systému, rozhodnutí, které uplatňuje nová obecná prováděcí ustanovení (OPU) k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků.

Návrhová žádání žalobkyně

- Prohlásit článek 9 obecných prováděcích ustanoveních k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu za protiprávní;
 - zrušit rozhodnutí ze dne 3. února 2012 o uplatnění parametrů uvedených v obecných prováděcích ustanoveních k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011 na převod nároků žalobkyně na důchod;
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-